



## Бърза справка само за Dream Sock

www.owletcare.com

**Използвайте приложението за първоначална настройка**

Отдел за обслужване на клиенти на Owlet Baby Care

Безплатен номер: +1 (844) 334-5330

Имейл: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

<https://support.owletcare.com/hc/en-us>

Дата на издаване: 2024-01-22

QRG-19.0316 Rev 3





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги дръжте устройството и аксесоарите далеч от деца. Малките части, включително сензорът и кабелите, представляват потенциална опасност от задавяне. Поставете базовата станция на поне три фута от креватчето, тъй като кабелът може да

---



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Приложението за мобилно устройство не е предназначено да се използва като основен източник на известия. Базовата станция е основният източник на известия. Винаги дръжте базовата станция в диапазон на чуваемост. Уверете се, че базовата станция може да се чува и при околни шумове (пример: шумни машини или телевизори). Уверете се, че базовата станция не е покрита, тъй като това може да заглуши звуците на алармата.

---



ЗА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРАВИЛНО НАШИТЕ ПРОДУКТИ И ДА СЕ ГРИЖИТЕ ЗА ВАШЕТО ДЕТЕ: РЕАГИРАЙТЕ НЕЗАБАВНО ПРИ

---



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! DREAM SOCK НА OWLET НЕ ЗАМЕНЯ НАБЛЮДЕНИТО ОТ ВЪЗРАСТЕН, ДОБРИТЕ РОДИТЕЛСКИ ПРАКТИКИ ИЛИ ПРАКТИКИТЕ ЗА БЕЗОПАСЕН СЪН.

---



Dream Sock не е показан за употреба при деца/бебета със здравословни проблеми. За бебета със здравословни проблеми, моля, консултирайте се с Вашия медицински специалист, за да определите дали Owlet Dream Sock е подходящ за Вашето дете.

---



Чорапът Owlet Dream Sock със здравни известия е предназначен за употреба само при бебета от 0-18 месеца с тегло 2,5-13,6 кг.

# Начало

## Изтеглете



Използвайте приложението Owlet Dream за настройка на Вашия нов Dream Sock.

След като го изтеглите, следвайте стъпките за настройка в приложението, приложението ще Ви преведе през:

- ✓ Създаване на акаунт
- ✓ Потвърждение на акаунта
- ✓ Настройка на устройството
- ✓ Свързване към Wi-Fi
- ✓ Регистриране на базовата станция
- ✓ Сдвояване на чорап
- ✓ Създаване на профил на дете
- ✓ Необходимо обучение

## Подходящ ли е чорапът Owlet Dream за Вас и Вашето бебе?

**0-18** месеца

**2,5 - 13,6** кг

- \* За употреба при бебета на възраст от **0-18** и с тегло между **2,5-13,6** кг.
- \* Не заменя наблюдение от детегледача.

## Преглед на устройството

Чорапът държи сензора върху крачето на бебето. Сензорът събира показанията на бебето Ви и ги изпраща до базовата станция, която ги изпраща до Вашето смарт



**Чорап с размер 1 и 2**

десен и ляв чорап за всеки един размер



**Сензор за чорапи**



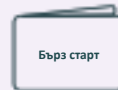
**Базова станция**



**USB захранващ кабел и щепсел**



**Захранващ адаптер**



**Ръководство за бърз старт**



**Приложение to Dream**

# Размер на чорапа, мярка и разположение

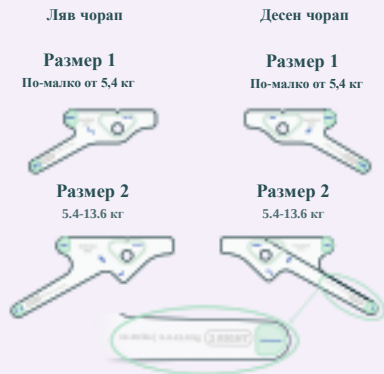
Правилният размер на чорапа, мярката и разположението са важни за функционирането на Dream Sock.

## 1. Свалете чорапа от базовата станция

Когато вземете чорапа от порта за зареждане, базовата станция ще започне да присветва в зелено, което показва, че чорапът търси показания от Вашето дете. Време е да обуете чорапа на крачето на Вашето дете.

## 2. Изберете от 2 размера чорапи

Всяка кутия съдържа 4 чорапа – 2 размера както за левия така и десния крак. Използвайте ръководството по-долу, за да изберете началния размер на чорапа въз основа на теглото. След това сменете размера на чорапа според действителната мярка.



### ВНИМАНИЕ

Редовно проверявайте дали чорапът е по мярка. Действителният размер на крака на бебето може да се различава от указанията по-горе, а и бебетата растат бързо. Спрете да използвате системата, когато бебето Ви тежи **13,6 кг** или надрасне най-големия чорап.

## 3. Поставете сензора (ако вече не е поставен)

Прикрепете сензора към чорапа, като подравните обозначението върху сензора с обозначението върху чорапа. Разтегнете отвора в чорапа върху сензора.



## 4. Позиционирайте чорапа

Поставете чорапа на съответния крак (ляв/десен) с обозначението от външната страна на крака зад малкия пръст. Чорапът НЕ трябва да докосва пръстите на краката. Думата „TOP“ трябва да бъде поставена върху горната част на крака близо до пръстите, а не на глезена.



### ВНИМАНИЕ

Не разтягайте каишките при закопчаване. Разтягането на каишките ще доведе до прекомерно затягане и ще увеличи риска от червени петна или кожно раздразнение.

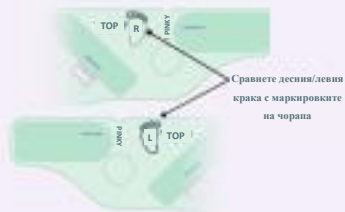
## 5. Проверете мярката и разположението



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Неправилното прилягане или грижа за чорапа може да доведе до нараняване на кожата.

### Чорапът трябва да съответства на крака

Уверете се, че използвате левия чорап за левия крак и десния чорап за десния крак. Всеки чорап е маркиран с „R“ (Десен) или „L“ (Лев).



### Защитете чувствителните части

- Уверете се, че абразивната част на закопчалката не докосва кожата.
- Чорапът не трябва да обхваща пръстите на краката.



## Проверете размера на чорапа

### Чорапът е твърде малък

Ако някоя от каишките не достига лесно до закопчалката, опитайте с по-голям размер чорап. НЕ опъвайте каишките и не затягвайте чорапа твърде стегнато, защото това може да е неудобно за Вашето дете.



### Чорапът е твърде голям

Ако някоя от каишките премине след закопчалката, опитайте по-малък размер чорап. Чорапът и каишките трябва да са добре прилепнали към крака.



## Проверете

Проверете дали каишките са регулирани правилно. НЕ затягвайте прекалено.

Каишките трябва да лежат гладко върху кожата, но да не се притискат в кожата.

Не разтягвайте каишките при закопчаване – това води до прекалено затягане.

## 6. Проверете базовата станция

След като чорапът е поставен на детето, проверете базовата станция. След като пулсиране в зелено, това означава, че показанията на Вашето дете се улавят и са нормални.

# Предотвратяване на червени петна и кожни раздразнения

Неправилното използване на чорапа може да доведе до дискомфорт, потенциално водещ до червени петна, рани причинени от натиска или мехури по крачето на Вашето бебе.

## Предотвратяване на раздразнение на кожата

- Изберете правилния размер чорап за Вашето бебе.
- Избягвайте да използвате лосиони или пудри под чорапа. Поддържайте кожата чиста и суха.
- Уверете се, че чорапът е позициониран и регулиран правилно.
- Проверявайте кожата на всеки 4 часа през първата седмица на употреба и след смяна на размера на чорапа. Временна маркировка от контакт с чорапа е нормална, ако изbledнее в рамките на 8 часа.
- Редувайте краката поне на всеки 8 часа.
- Перете ръчно чорапа и сензора на всеки 2 седмици или когато са замърсени. Изсушете напълно преди употреба.
- Проверявайте краката на Вашето дете за раздразнения всеки път, когато поставяте чорапа. НЕ нанасяйте върху крак с раздразнение на кожата.

## Какво да направите, ако кожата е раздразнена?

- Прекратете употребата върху засегнатия крак и слагайте чорапа само върху незасегнатия крак, докато раздразнението изчезне напълно.
- Ако раздразнението не изчезне в рамките на 8 часа, свържете се с Вашия доставчик на здравни услуги, за да решите дали е необходим резервен пулсов оксиметър.
- Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Owlet за индивидуална помощ за предотвратяване на червени петна.
- Проверявайте кожата под чорапа на незасегнатия крак на всеки 4 часа, за да сте сигурни, че раздразнението няма да се появи отново.
- Ако се появи раздразнение и на двата крака, спрете употребата и се консултирайте с Вашия доставчик на здравни услуги. Повторното поставяне на чорапа върху раздразнена кожа може да увеличи увреждането на кожата.



## Почистване на чорапа



Полагането на грижи за Вашия платнен чорап, сензор и базова станция ще направят Вашия Dream Sock по-дълготраен и по-удобен за Вашето бебе. Препоръчваме да почиствате чорапа и сензора поне на всеки две седмици, а базовата станция поне на всеки 30 дни. Може да се наложи да ги почиствате по-често, ако се замърсят или изцапат.

Моля, вижте раздел 8 от ръководството на потребителя : Почистване, за подробни инструкции за почистване.

# Намиране на подходящо място за базовата станция

След като настроите приложението, ще искате да поставите базовата станция на идеално място във Вашия дом. Местоположението на базовата станция в дома е от съществено значение за правилното функциониране и безопасност. Използвайте ръководството по-долу, за да определите най-доброто място за Вашата базова станция.

## Къде да поставите Вашата базова станция

- Най-доброто място може да НЕ е стаята на Вашето дете, това зависи от Вашия дом. А и може да се наложи да преместите базовата станция през деня, за да можете винаги да я чувате.
- Базовата станция е основният източник за всички известия, както звукови, така и визуални. Тя трябва да бъде разположена така, че детегледачът да може да чува известия, а не фоновия шум или фактори отвличащи вниманието. Преместете я през деня, ако е необходимо.
- Базовата станция трябва да бъде разположена така, че да събужда детегледачите при известия. Светлините на базовата станция автоматично ще се затъмняват в по-тъмни стай.
- Базовата станция трябва да е в обхвата на Вашата домашна Wi-Fi мрежа.
- В повечето случаи сензорът и базовата станция трябва само да са в един и същ дом (в рамките на 100 фута или 30 м един от друг), за да могат да комуникират. Размерът и оформлението на дома обаче могат да повлияят на силата на сигнала, което изисква базовата станция да бъде поставена по-близо до сензора.



### ВНИМАНИЕ.

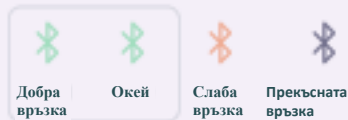
Дръжте базовата станция и кабела далеч от креватчето и извън обсега на Вашето дете, за да намалите опасността от удушаване поради кабела.

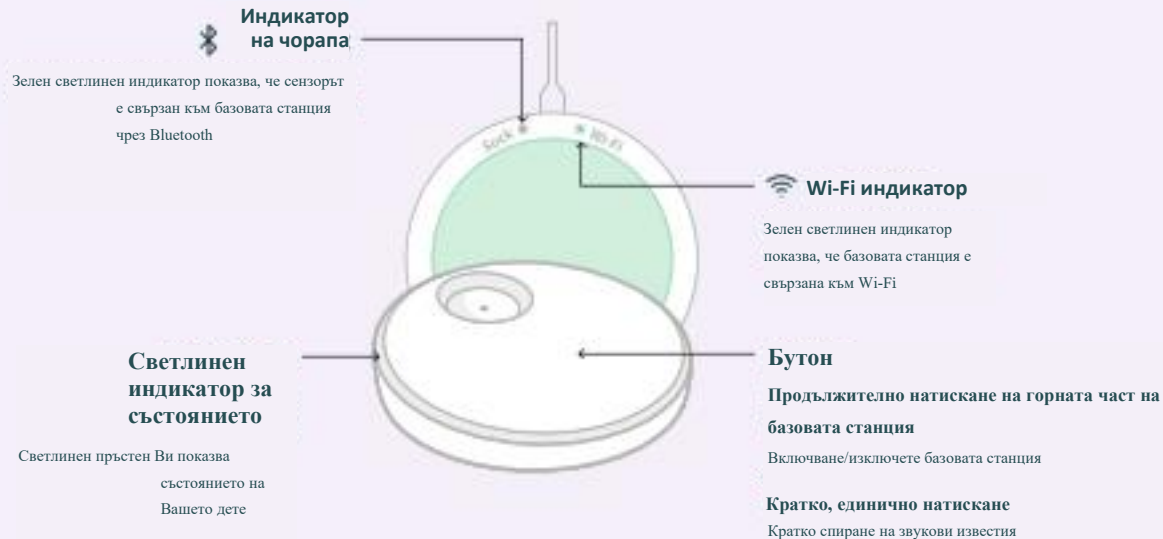
НЕ поставяйте базовата станция на място, от което може да падне върху детето. Може да причинят нараняване.

## Индикатор за обхват на Bluetooth (в приложението)

- Показва качеството на Bluetooth връзката на сензора към базовата станция.
- За да подобрите връзката със сензора, преместете базовата станция по-близо до бебето.

## Препоръчваме





## Когато не се използва - изключете наблюдението и заредете сензора



Поставете сензора на базовата станция, за да спрете да използвате устройството и заредите сензора. Това също така изключва всички известия, докато сензорът не се отдели от базовата станция.

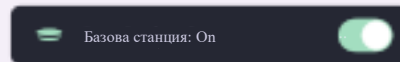
Базовата станция мига в бяло, докато сензорът се зарежда и светлинният индикатор е постоянно бял, когато сензорът е напълно зареден. Сензорът се зарежда напълно за 90 минути и се зарежда за употреба до 8 часа за 20 минути.

Друга възможност е да натиснете продължително базовата станция, докато чуете звуков сигнал и светлинният индикатор се изключи (наблюдението е изключено). Няма да прозвучават известия, дори ако сензорът е върху бебето. Бързо докосване отново включва базовата станция и ще възобнови наблюдението.



**НАТИСНЕТЕ**

Или използвайте бутона за превключване Base (Базова станция) в приложението.



### Режим на възстановяване

При изключена базовата станция, ще започне автоматично сесия за наблюдение след 20 минути, ако бъдат открити последователни отчитания в продължение на 4 минути.

Режимът за възстановяване може да бъде деактивиран чрез контролния център на чорапа в началния екран на приложението и автоматично ще се активира, след като започне следващата сесия на чорапа.

Ако режимът за възстановяване не може да бъде активиран, ще бъде изпратено насочено известие.

## Индикатор на базовата станция



**Мигане в червен  
цвет Висок  
приоритет**

Статус

Значение (условие за известяване)

Какво трябва да направите

Ниска честота на пулса

Пулс под 50 BPM

Висок пулс

Пулс над 220 удара в минута

Нисък кислород

Кислородът е под 80%

Незабавно проверете бебето си и вижте дали е добре. Това, които трябва да проверите, е дишането на Вашето бебе, цвета на кожата (дали е посиняло или е бледо), активността и жизнеността. Ако се притеснявате, че детето Ви не е добре, моля, потърсете медицинска помощ.



**Мигане в жълт  
цвет Среден**

Проблем при  
получаване на  
показания

Възможно е сензорът да е поставен неправилно и да не може да предостави валидни данни за последните 90 секунди без движение, ИЛИ да няма данни за 240 секунди и да има прекомерно движение.

Проверете разположението на сензора и се уверете, че бебето не мърда и не се мести прекалено (т.е. люлее се или някой го държи). Може да отнеме 10-20 секунди, преди това известие да се изчисти, след като сензорът бъде позициониран отново И бебето спре да се движи. Изключете наблюдението до спиране

Загуба на захранване

Прекратено е захранването на базовата станция и е включена резервна батерия.

Проверете връзките и възстановете захранването или прекратете употребата.

Проблем с връзката

Сензорът е изгубил връзка с базовата станция за 60 секунди, защото е извън обхвата на базовата станция, прекратено е захранването му или има вътрешен проблем.

Преместете базовата станция по-близо до сензора или се уверете, че нищо не блокира сигнала между тях. Проверете нивото на батерията на сензора в приложението.



**Постоянен син цвет  
Нисък приоритет**

Изтощена батерия на  
сензора

Сензорът има 50 минути или по-малко живот на батерията.

Поставете сензора на зарядното устройство колкото е възможно по-скоро.



**Мигане в лавандулов  
цвет Известие**

Помощ за сън

Вашето бебе се движи прекалено много или се е движило за продължителен период от време.

Проверете бебето си, може да се нуждае от Вашата помощ, за да заспи отново.

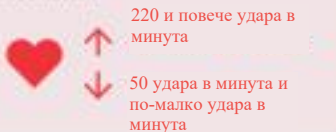
| Индикатор на базовата                                                                                                 | Значение (условие за състояние)                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Пулсиране в зелено</b>         | Сензорът е свързан към базовата станция и получава показания                                                                            |
| <br><b>Бързо присветване в зелено</b> | Сензорът получава първоначални показания или бебето се движи. Показанията няма да се налични в приложението по време на силно движение. |
| <br><b>Постоянно бяла</b>             | Сензорът, зареждащ се на базовата станция, е напълно зареден                                                                            |
| <br><b>Пулсиране в бяло</b>           | Сензорът, поставен на базовата станция, се зарежда                                                                                      |
| <br><b>Мигане в бяло</b>              | Сензорът, зареждащ се на базовата станция не е свързан с базовата станция                                                               |
|                                       | Сензорът, зареждащ се на базовата станция е свързан с друга базова станция                                                              |

# Здравни известия

Показване на пулса и кислородното насищане на живо по време на сесия на сън, както и получаване на известия, ако пулсът или кислородното насищане излязат извън предварително зададени диапазони

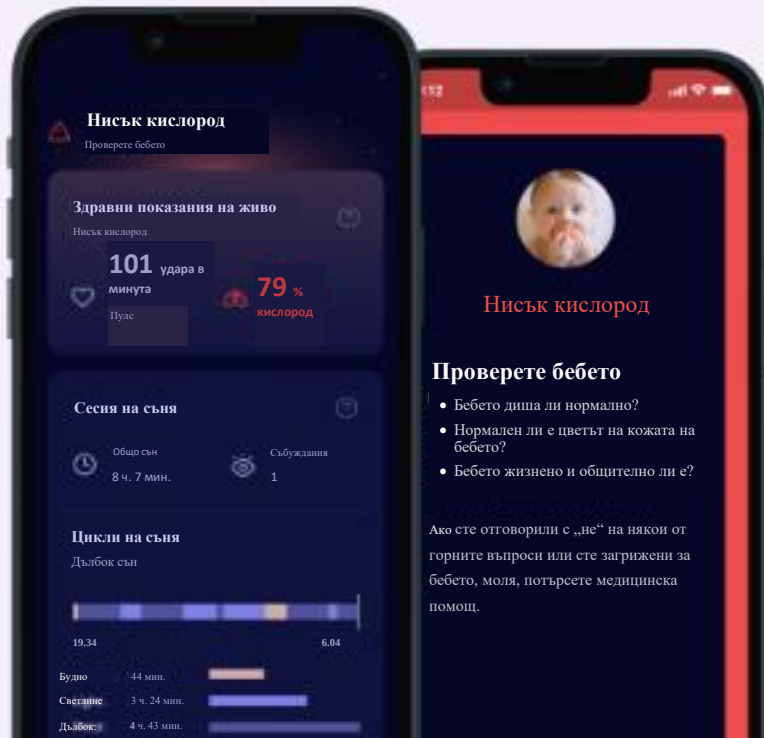
## Диапазони на пулса

Ще бъде изпратено известие, когато пулсът на Вашето бебе е:



## Диапазони на насищане с кислород

Ще бъде изпратено известие, когато



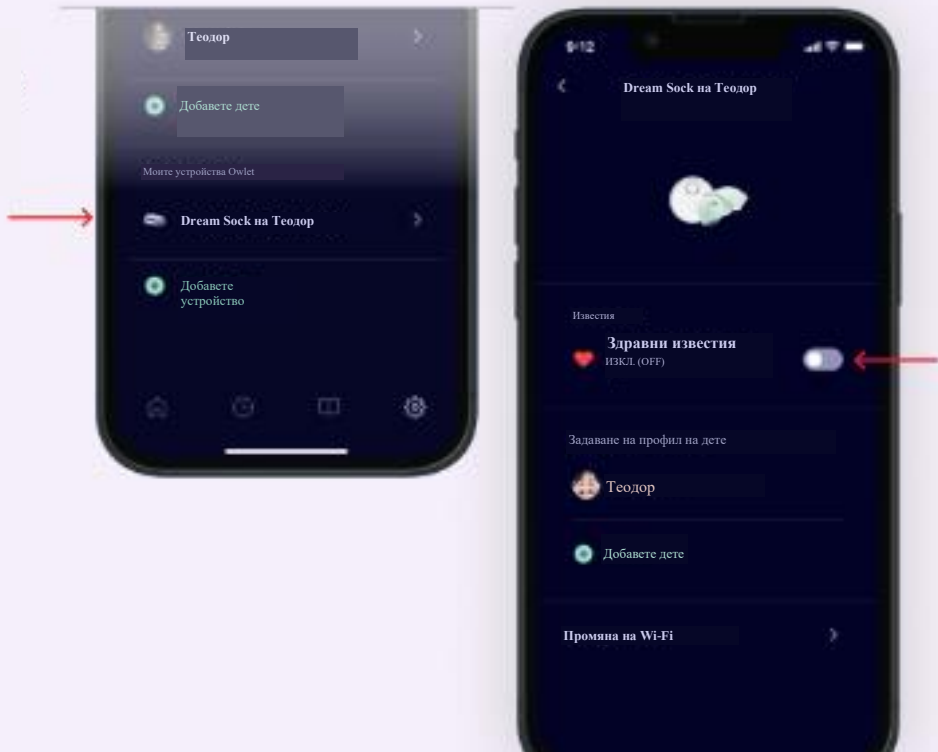
# Как да активирате здравните известия

Активирайте здравните известия в настройките на устройството.

## Активиране на здравни известия

За да включите здравните известия, отворете настройките за чорапа от раздела акаунт.

След това включете здравните известия и завършете необходимото обучение. Ще трябва да тествате червения звуков сигнал за известяване, за да завършите обучението.



# Нормални диапазони при отчитане на живо

Когато получите червено известие, първото нещо, което трябва да направите, е да проверите детето си и да видите дали е добре. Това, което трябва да проверите, е дишането на Вашето дете, цвета на кожата (дали е посиняло или бледо?), активността и жизнеността. Ако се притеснявате, че детето Ви не е добре, моля, потърсете медицинска помощ.

За повече информация относно нормалните здравни показания вижте раздел 7.2 в ръководството на потребителя на Dream Sock

## Пулс

След активиране на здравните известия, приложението ще покаже стойността на живо на пулса на Вашето дете. Нормално е Вашето дете да има по-нисък пулс, докато спи, отколкото когато е будно. Също така е нормално да има промени по време на сесията на детето Ви, докато се събужда и заспива, върти и обръща и дори плаче. Ако имате притеснения, посетете [Healthchildren.org](https://www.healthchildren.org) за повече информация или се обърнете към Вашия лекар.

| Възраст      | Нормален пулс при сън | Нормална честота на пулса при |
|--------------|-----------------------|-------------------------------|
| 0-3 месеца   | 90-160 УДАРА В МИНУТА | 100-205 УДАРА В МИНУТА        |
| 4-12 месеца  | 90-160 УДАРА В МИНУТА | 100-180 УДАРА В МИНУТА        |
| 12-18 месеца | 80-120 УДАРА В МИНУТА | 98-140 УДАРА В МИНУТА         |

## Кислородно насищане

Нормално е кислородното насищане на Вашето дете да се понижи, когато спи и дори да варира по време на сън при различни позиции и състояния на съня. Нормалното ниво на кислородно насищане е над 90%, но често насищането на детето Ви може да пада под 90% от време на време. При продължителни или чести отчитания под 90% проверявайте детето си, може да се наложи да се консултирате с неговия лекар.

| Възраст             | Нормално Кислородно насищане |
|---------------------|------------------------------|
| 0 месец - 18 месеца | 90-100%                      |

Ако смятате, че здравното известие е изпратено по грешка, то вероятно е причинено поради едно от следните:

- Поставянето на чорапа
- Движение или плач
- Хранене/Оригване
- Студени крака

# Ръководство за отстраняване на неизправности

Използвайте следното ръководство за отстраняване на неизправности, за да разрешите проблеми, свързани с настройката, свързването и функционирането. За информация относно известията за отстраняване на проблеми, включително технически известия, вижте предишната страница.

| Проблем                                                    | Възможни причини                                                                             | Действия                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Не мога да видя Wi-Fi на Owlet по време на настройката     | Базовата станция не е включена                                                               | Включете базовата станция                                                                                                                                                                |
|                                                            | Вече сте свързани с Wi-Fi мрежа                                                              | Проверете дали зеленият Wi-Fi индикатор в долната част на базовата станция свети. Ако е така, можете да пропуснете тази стъпка и да продължите да настройвате акаунта си в приложението. |
| Не можете да видите домашния си Wi-Fi в приложението Owlet | Вашият домашен рутер е 5,0 GHz (Owlet поддържа само 2,4 GHz)                                 | Уверете се, че Вашето мобилно устройство е свързано към 2,4 GHz мрежа (повечето 5,0 GHz рутери също поддържат 2,4 GHz).                                                                  |
| Базовата станция не може да се свърже с Вашия Wi-Fi        | Паролата е неправилна                                                                        | Проверете отново паролата си за Wi-Fi мрежата.                                                                                                                                           |
|                                                            | Базовата станция е извън обхвата на Вашия Wi-Fi рутер                                        | Преместете базовата станция по-близо до Вашия Wi-Fi рутер за настройка.                                                                                                                  |
|                                                            | Вашият Wi-Fi не работи                                                                       | Опитайте да рестартирате мобилното си устройство и да се свържете отново с Вашия Wi-Fi или нулирайте Wi-Fi рутера.                                                                       |
|                                                            | Wi-Fi изисква удостоверяване чрез браузър или има ограничения на защитната стена (Firewall). | Опитайте друга мрежа.                                                                                                                                                                    |
|                                                            | Вашият домашен рутер е 5,0 GHz (Owlet поддържа само 2,4 GHz).                                | Уверете се, че Вашето мобилно устройство е свързано към 2,4 GHz мрежа (повечето 5,0 GHz рутери също поддържат 2,4 GHz).                                                                  |
| Не може да се влезе в приложението                         | Забравена парола                                                                             | Променете паролата си. Вижте раздел 10.2 в Инструкциите за употреба.                                                                                                                     |
| Сензорът не се свързва с базовата станция                  | Сензорът е извън обхвата на базовата станция                                                 | Преместете базовата станция на друго място.                                                                                                                                              |
|                                                            | Други устройства пречат на сензора.                                                          | Преместете друга електроника близо до сензора или базовата станция или преместете базовата станция на друго място.                                                                       |

| Проблем                                                              | Възможни причини                                                   | Действия                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Интернет връзката на базовата станция е прекъсната.                  | Базовата станция е извън обхвата на Вашия Wi-Fi рутер.             | Преместете базовата станция и Wi-Fi рутера по-близо един до друг. (ЗАБЕЛЕЖКА: няма да помогнат нито разширители на Wi-Fi обхвата, нито втори рутери.) |
|                                                                      | Вашият домашен Wi-Fi не работи.                                    | Нулирайте Вашия Wi-Fi рутер                                                                                                                           |
| Нулиране на приложението и искане за повторна настройка на системата | Базовата станция е регистрирана към различен потребителски акаунт. | Базовата станция може да бъде регистрирана само към един акаунт във всеки един момент. Използвайте един акаунт за всички детегледачи.                 |
|                                                                      | При влизане в акаунта е използван различен акаунт.                 | Излезте от приложението и влезте с правилния акаунт.                                                                                                  |
| Не можете да излезете от приложението                                | Настройката е незавършена                                          | Завършете настройката или деинсталирайте и след това инсталирайте отново приложението.                                                                |

За допълнителна информация вижте следните раздели в ръководството на потребителя:

Имате нужда от помощ?

| РАЗДЕЛ | ЗАГЛАВИЕ НА РАЗДЕЛА       | РАЗДЕЛ | ЗАГЛАВИЕ НА РАЗДЕЛА                    |
|--------|---------------------------|--------|----------------------------------------|
| 1      | Обща информация           | 5      | Настройка                              |
| 1.1    | Икономически оператор     | 7      | Използване на приложението Owlet Dream |
| 2      | Информация за безопасност | 6.3    | Известия и индикатори                  |
| 4.3    | Базова станция            | 8      | Почистване на чорапа и сензора         |
| 4.4    | Сензор                    | 11     | Отстраняване на неизправности          |
| 4.5    | Чорап                     | 12     | Техническа информация                  |

Свържете се с Обслужване на клиенти на  
Owlet Baby Care  
Owlet Baby Care, Inc.  
3300 N Ashton Blvd., Suite 300  
Lehi, UT, 84043 САЩ  
[www.owletcare.com](http://www.owletcare.com)